

Limas de NiTi Endowave

Instrucciones de uso

Otros idiomas: morita.de/manuals



ES

CE
1639

Importado por

J. MORITA EUROPE GMBH

Justus-von-Liebig-Straße 27b

63128 Dietzenbach, Alemania

T +49. 6074. 836 0, F +49. 6074. 836 299

info@morita.de

www.morita.de

EndoWave

Instrucciones de uso

01. Parámetros de uso

Margen de velocidad recomendado: rotación continua 500-600 rpm
Par de torsión: 1,5 Ncm.

02. Indicaciones de uso

Los instrumentos endodónticos EndoWave están diseñados para su uso en instalaciones médicas u hospitalarias por profesionales médicos cualificados. Los instrumentos EndoWave están diseñados para la permeabilización y moldeado de los conductos radiculares.

03. Contraindicaciones

Los instrumentos de níquel-titanio no se deben utilizar en personas con una sensibilidad alérgica conocida a dichos metales.

04. Advertencias y reacciones adversas

No se conocen.

05. Aviso y precauciones

- Utilice las limas con un mango reductor endodóntico, p. ej. TriAuto ZX, TriAuto mini o el DentaPort ZX.
- Utilice los instrumentos de forma pasiva, con movimientos cortos arriba y abajo. Asegúrese de que cada instrumento se utiliza en el conducto el menor tiempo posible (3-5 segundos). Nunca fuerce el instrumento.
- La forma más fiable de prevenir la fatiga del material es utilizar cada instrumento solo una vez, especialmente en el caso de conductos radiculares muy curvados. Se recomienda utilizar las limas de NiTi Endowave solo una vez.
- Se trata de instrumentos no estériles que deben limpiarse, desinfectarse y esterilizarse antes de usarlos por vez primera.
- Examine siempre la lima antes de utilizarla y deséchela si observa algún defecto.
- Las limas de NiTi Endowave no se han probado en niños ni en mujeres embarazadas o lactantes.
- Tome varias radiografías desde diferentes ángulos para determinar la anatomía de los conductos radiculares (longitud, ancho y curvatura).
- Cuando una lima llegue al final de su vida útil, deséchela conforme a las leyes y reglamentos aplicables.

06. Proceso de tratamiento

- Radiografía inicial para el diagnóstico y valoración de la longitud de trabajo. Además, se puede determinar electrónicamente la longitud de trabajo, por ejemplo con DentaPort ZX, Root ZX.
- Localización de todos los conductos radiculares.

- Cree un acceso lo más recto posible a la abertura del conducto.
- Comience con la permeabilización, seguida del procedimiento de moldeado, aplicando su protocolo de irrigación/desinfección habitual.

07. Desinfección, limpieza y esterilización

Los instrumentos EndoWave deben limpiarse, desinfectarse y esterilizarse antes de usarlos por primera vez y después de cada uso.

07.01. Recomendaciones generales

- No se deberá superar los 135 °C de temperatura.
- Utilice solo productos limpiadores y desinfectantes admisibles (en la lista de la VAH/DGHM, con símbolo CE o autorizados por la FDA).
- Asegúrese de llevar el equipo de protección personal necesario (guantes, mascarilla, gafas protectoras, bata de laboratorio).
- No utilice peróxido de hidrógeno (H₂O₂), ya que corroe los instrumentos de NiTi.
- No sumerja instrumentos de níquel-titanio durante más de 5 minutos en una solución de NaClO >5 %.

07.02. Cuidados en el lugar de uso (Predesinfección)

Como máximo una hora después del uso, elimine la posible suciedad con toallitas desechables que no dejen pelusa o con un cepillo suave. Enjuague abundantemente el dispositivo con agua corriente o colóquelo en una solución de agua y detergente neutro.

07.03. Preparación para la descontaminación y limpieza

El dispositivo debería reprocesarse lo antes posible tras el uso. Todos los agentes de limpieza se deben preparar conforme al uso o dilución recomendados por el fabricante. Puede utilizarse agua purificada para preparar los productos de limpieza.

07.04. Limpieza y desinfección

Siga uno de los dos métodos indicados más adelante (manual o automatizado).

07.04.01 Limpieza/desinfección manuales

- Equipo: solución limpiadora/desinfectante, cepillo, baño ultrasónico, agua corriente purificada, toallitas para secar.
- Producto limpiador utilizado durante la validación de estas instrucciones de procesamiento: Helvemed Instrument Forte (2 % – 15 min.).
- Desmonte el dispositivo (deberán retirarse los toques endodónticos).
 - Sumerja completamente el dispositivo en una solución limpiadora/desinfectante, conforme a las instrucciones del fabricante (dilución, tiempo de inmersión). Si procede, utilice un cepillo de nailon de cerdas suaves para cepillar con cuidado el dispositivo hasta que toda la suciedad visible se haya eliminado o utilice un equipo ultrasónico.
 - Retire el dispositivo de la solución y enjuáguelo bien con agua corriente purificada durante al menos 1 minuto.
 - Secar con toallitas desechables o con aire comprimido filtrado.

07.04.02 Limpieza/desinfección automatizadas

Equipo: Aparato lavador/desinfectador (conforme a EN ISO 15883), solución limpiadora/desinfectante, agua purificada.

Agente limpiador utilizado durante la validación de estas instrucciones de procesamiento: Neodisher® Mediclean Forte (lavado 0.5 %) y Neodisher® Medik-lar Special (desinfección térmica- 0.03 %).

Desmonte el dispositivo (deberán retirarse los topes endodónticos) y colóquelo en una cesta apta para el aparato lavador/desinfectador y procéselo utilizando un ciclo de limpieza estándar durante al menos 10 minutos a 93 °C o valor A0 > 3000 completado con un secado de aire caliente durante al menos 15 min a 110 °C.

07.05 Inspección

Examine con detenimiento cada dispositivo para asegurarse de que toda la suciedad visible se ha eliminado. Si detecta suciedad, repita el proceso de limpieza/desinfección. Deseche los dispositivos que presenten alguna deformación (dobladros, torcidos), daños (rotos, corroídos) o cualquier otro defecto visible.

07.06 Envasado

El dispositivo debería estar envasado en una bolsa de esterilización de tipo médico (conforme a ISO 11607-1) o envuelto adecuadamente para las especificaciones recomendadas para la esterilización por vapor que se indican más adelante.

07.07 Esterilización

Se recomienda la esterilización en autoclave de vapor (calor húmedo) utilizando un ciclo de prevacío (extracción forzada del aire). Los autoclaves deberían cumplir con los requisitos de las normas aplicables (EN 13060 o EN 285) y deberían validarse, mantenerse y revisarse de acuerdo con las mismas.

Resumen de esterilización

Tiempo de exposición	3 minutos como mínimo. El tiempo de exposición puede prolongarse hasta los 18 minutos para cumplir con la recomendación de la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Instituto Robert Koch (RKI), etc.
Temperatura	132 °C – 135 °C (270 °F – 275 °F)
Tiempo de secado	Recomendado: 20 minutos (mínimo, en cámara)

Información de pedido

N.º de pedido	Conicidad	Tamaño ISO	Longitud/mm	Cantidad
6820-835	08	35	19	5
6821-425	04	25	21	5
6821-620	06	20	21	5
6821-625	06	25	21	5
6821-630	06	30	21	5
6825-210	02	10	25	5
6825-215	02	15	25	5
6825-220	02	20	25	5
6825-225	02	25	25	5
6825-230	02	30	25	5
6825-235	02	35	25	5
6825-240	02	40	25	5
6825-415	04	15	25	5
6825-420	04	20	25	5
6825-425	04	25	25	5
6825-430	04	30	25	5

N.º de pedido	Conicidad	Tamaño ISO	Longitud/mm	Cantidad
6825-435	04	35	25	5
6825-440	04	40	25	5
6825-620	06	20	25	5
6825-625	06	25	25	5
6825-630	06	30	25	5
6825-635	06	35	25	5
6825-640	06	40	25	5
6831-220	02	20	31	5
6831-415	04	15	31	5
6831-420	04	20	31	5
6831-425	04	25	31	5
6831-430	04	30	31	5
6831-620	06	20	31	5
6831-625	06	25	31	5
6831-630	06	30	31	5